

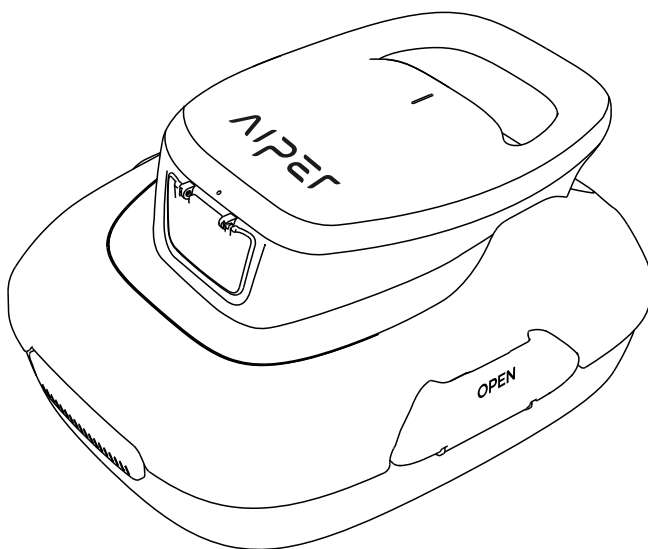
AIPER®

— bring vacation home —

ROBOT DO CZYSZCZENIA BASENU

Instrukcja obsługi

Aiper Scuba SE



Dziękujemy za wybranie produktu firmy Aiper.
Oznacza to dołączenie do rodziny milionów użytkowników, którzy
zaufali marce Aiper i cieszą się nieskazitelnie czystym basenem.

Niniejsza instrukcja obsługi pomoże Ci w prawidłowej konserwacji
robota oraz zapewni jego maksymalną wydajność przez wiele lat.
Prosimy o poświęcenie kilku chwil na zapoznanie się z jej treścią.

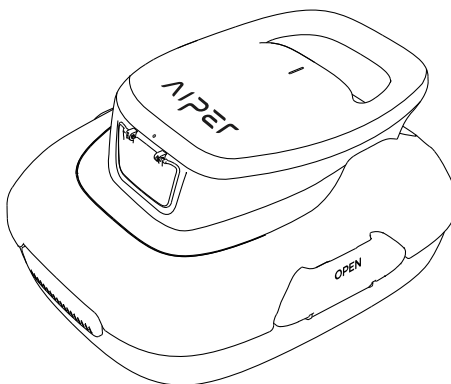
W przypadku jakichkolwiek pytań zapraszamy do odwiedzenia
naszej strony internetowej pod adresem www.aiperpoland.pl
lub skontaktowania się z naszym Biurem Obsługi Klienta w celu
uzyskania pomocy lub dodatkowych informacji.

Dział obsługi klienta:

✉ kontakt@aiperpoland.pl
+48 801 800 169
+48 58 778 95 99



Zeskanuj kod QR,
aby uzyskać
przewodnik wideo



SPIS TREŚCI

1. Instrukcje bezpieczeństwa	4
2. Budowa robota	6
3. Specyfikacja techniczna i warunki pracy	7
4. Użytkowanie robota	8
5. Dodatkowe wskazówki	9
6. Ładowanie	12
7. Konserwacja	13
8. Przechowywanie	16
9. Rozwiązywanie problemów	16
10. Zawartość zestawu	17
11. Gwarancja	17



Instrukcje bezpieczeństwa

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi i używanie robota zgodnie z zawartymi w niej zaleceniami. Firma Aiper nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem robota.

1. Nigdy nie używaj robota, gdy w basenie znajdują się ludzie lub zwierzęta.
2. Robot musi być wyłączony podczas przeprowadzania konserwacji, czyszczenia lub gdy nie jest używany.
3. Robot nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, z wyjątkiem sytuacji, w których są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z robota przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
4. Zawsze nadzoruj dzieci przebywające w pobliżu robota. Nie pozwalaj dzieciom bawić się robotem.
5. Używaj wyłącznie oryginalnej, autoryzowanej ładowarki sieciowej.
6. W przypadku uszkodzenia przewodu ładowarki sieciowej, jego wymianę powinien przeprowadzić wykwalifikowany elektryk.
7. Podczas ładowania robota zalecane jest podłączenie ładowarki sieciowej do listwy przeciwprzepięciowej.
8. Przed rozpoczęciem ładowania robota upewnij się, że port ładowania jest całkowicie suchy.
9. Podczas ładowania robot powinien być przechowywany w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Unikaj przegrzewania robota podczas ładowania, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia lub awarii sprzętu.
10. Nie używaj robota poza wodą ponieważ może to doprowadzić do awarii lub przegrzania sprzętu.
11. Demontaż zestawu napędowego robota powinien być przeprowadzany wyłącznie przez certyfikowanych specjalistów. W tym celu skontaktuj się z Biurem Obsługi Klienta.
12. Nie używaj robota podczas pracy filtra basenowego.
13. Unikaj uszkodzenia uszczelnienia olejowego silnika, ponieważ zawiera ono smar. Przebicie może spowodować niewielki wyciek smaru do basenu.
14. Nie przechowuj ani nie używaj robota w pobliżu źródeł wysokiej

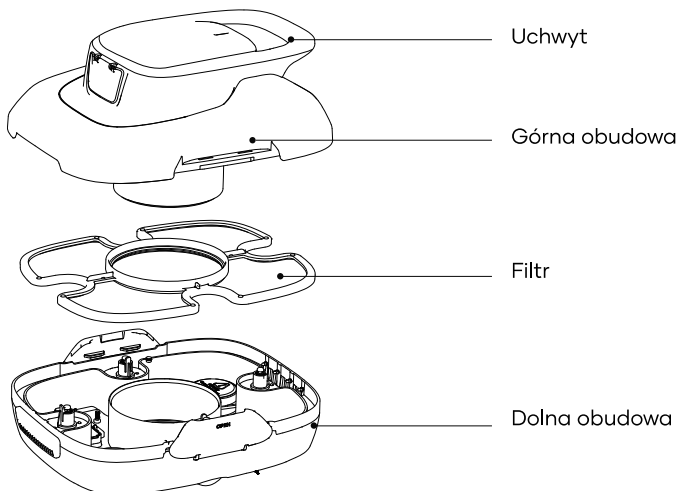
temperatury.

15. Nie rzucaj, nie przebijaj obudowy, ani celowo nie uszkadzaj robota, aby nie unieważnić gwarancji.
16. Nie używaj akumulatorów innych producentów. Robot może być eksploatowany wyłącznie z akumulatorem HYY0345210.
17. Robot zawiera akumulator, który nie jest wymienny. Po upływie okresu eksploatacji akumulatora, robota należy odpowiednio zutylizować.
18. Nie wystawiaj robota ani akumulatora na działanie ognia ani wysokiej temperatury (powyżej 70°C), ponieważ może to spowodować wybuch.
19. Pamiętaj o ryzyku zwarcia zacisków robota zasilanego z akumulatora lub samego akumulatora przez metalowe przedmioty.
20. Akumulator należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.
 - Akumulator należy wyjąć z robota przed jego utylizacją.
 - Podczas wyjmowania akumulatora robot musi być odłączony od zasilania sieciowego.
 - Akumulator należy zutylizować w bezpieczny sposób.
21. Podczas wyjmowania akumulatora uważaj, aby go nie uszkodzić, ponieważ mogłoby to spowodować zwarcie lub wyciek płynu. W przypadku wycieku z akumulatora nie dopuść do kontaktu płynu ze skórą lub ubraniem i natychmiast wytrzyj go suchą szmatką. Następnie wyślij akumulator do odpowiedniego punktu recyklingu lub wyznaczonego zespołu obsługi w celu jego prawidłowej utylizacji.

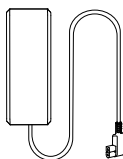
ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI

Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed rozpoczęciem użytkowania robota.

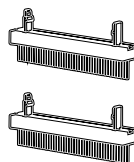
2. Budowa robota



Hak do wyciągania



Ładowarka sieciowa



Szczotka

3. Specyfikacja techniczna i warunki pracy

1. Rozmiar basenu: Baseny z płaskim dnem o powierzchni do 80m²
2. Parametry wejściowe ładowarki sieciowej: 100–240 V; 50/60 Hz
3. Parametry wyjściowe ładowarki sieciowej: 12,6 V / 1,0 A
4. Czas ładowania akumulatora: 3–4 godziny
5. Czas pracy akumulatora: 90 minut
6. Stopień ochrony IP: wodoodporność IPX8
7. Maksymalna głębokość wody: 0,5–3 m
8. Pojemność akumulatora: 2600 mAh / 28,08 Wh

UWAGA:

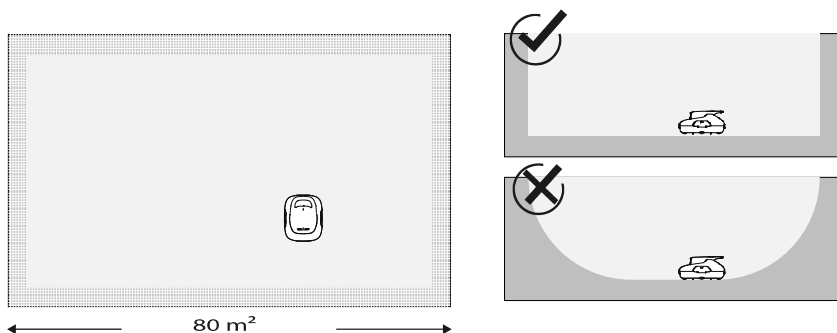
Dla zachowania optymalnej wydajności firma Aiper zaleca korzystanie z robota w następujących warunkach wody.

- Temperatura: 10–35°C
- Wartość pH: 7,0–7,4
- Zawartość chloru wolnego:
maksymalnie 4 ppm/ 4 mg/l
- Zawartość soli (NaCl):
maksymalnie 5000 ppm (5 g/l) = 0,5% zasolenia

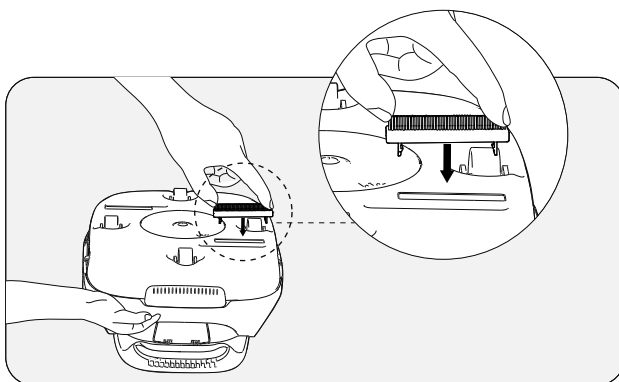
4. Użytkowanie robota

3.1 Pierwsze użycie

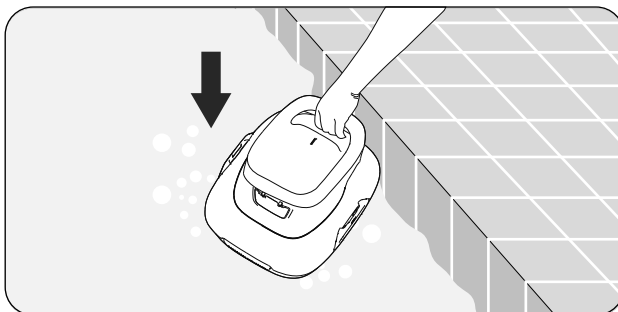
- a. Robot został zaprojektowany do czyszczenia basenów o powierzchni do 80m² z płaskim dnem, bez załamań i krzywizn.



- b. Mocno wciśnij dwie dołączone do zestawu szczotki w odpowiednie otwory znajdujące się na spodzie dolnej obudowy robota. Po zamocowaniu szczotek usłyszysz kliknięcie, które potwierdzi, że szczotki zostały prawidłowo zamontowane.

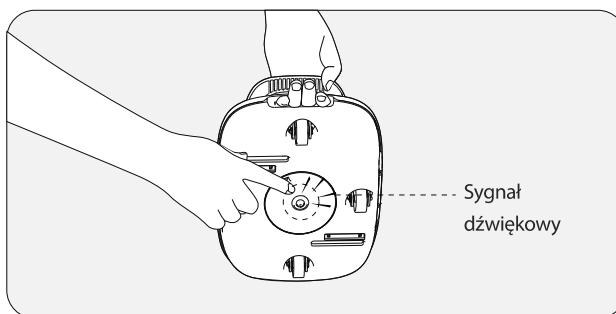


- c. Po zakończeniu użytkowania zawsze pamiętaj o wyłączeniu robota.
- d. Wyciągnij robota z basenu, trzymając go za uchwyt w taki sposób, aby jego dolna obudowa była skierowana w stronę ściany basenu.

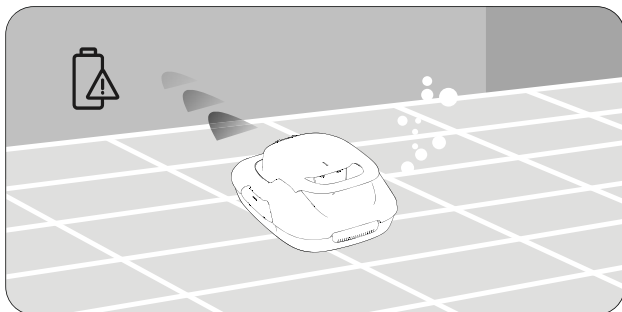


5. Dodatkowe wskazówki

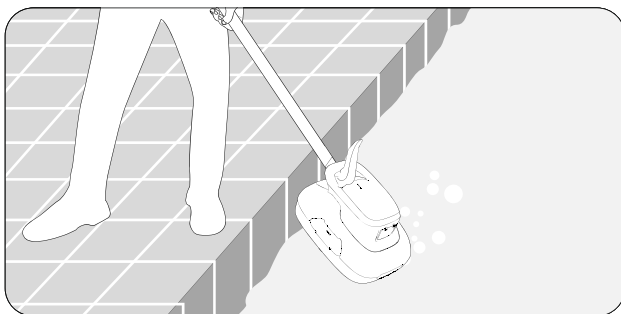
- 5.1. Przed pierwszym użyciem w pełni naładuj swojego robota.
- 5.2. Naciśnij przycisk zasilania, a po usłyszeniu sygnału dźwiękowego umieść robota w wodzie.



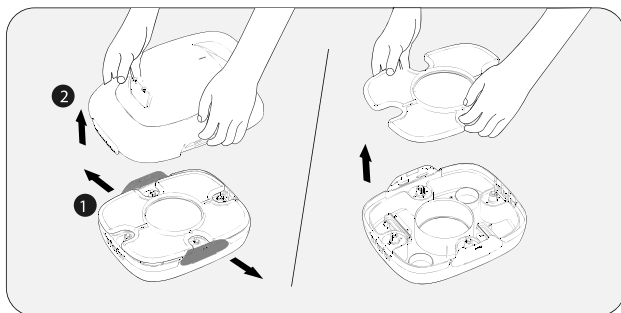
- 5.3. Jeśli robot przerwie czyszczenie z powodu niskiego poziomu naładowania akumulatora, zatrzyma się przy najbliższej ścianie basenu i będzie emitować przerywane sygnały dźwiękowe przez pięć minut.



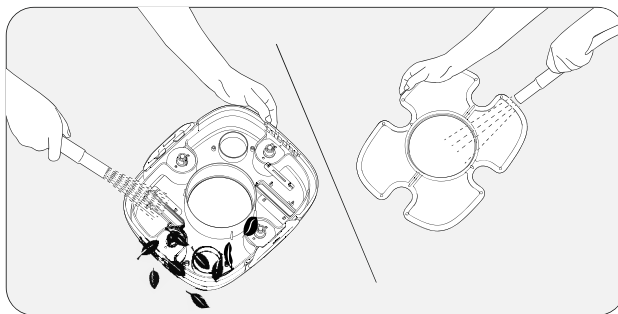
- 5.4. Wyciągnij robota z dna basenu za pomocą haka, aby zapobiec niechcianemu pomoczeniu. Aby zwiększyć zasięg haka, użytkownicy mogą podłączyć go do standardowego teleskopowego kija. Zaczep hak o uchwyt robota, a następnie wyciągnij go na powierzchnię wody.
UWAGA: Teleskopowy kij nie jest częścią zestawu.



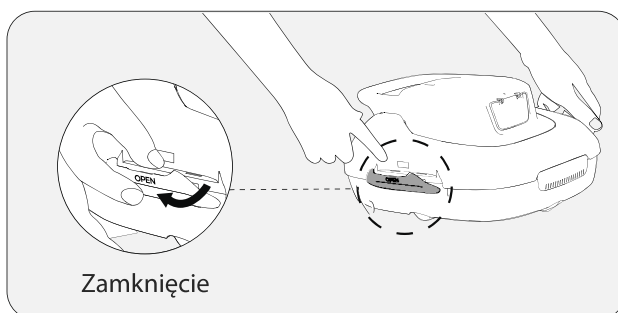
- 5.5. Otwieranie bocznych zatrzasków: Otwórz lewy i prawy zatrzask odchylając je na zewnątrz.



- 5.6. Otwieranie górnej obudowy: po otwarciu bocznych zatrzasków przytrzymaj uchwyt robota jedną ręką i wolną ręką zdejmij górną obudowę robota.
- 5.7. Wyciągnij filtr znajdujący się w środku robota. Wyczyść filtr i dolną obudowę robota przy użyciu czystej, bieżącej wody.



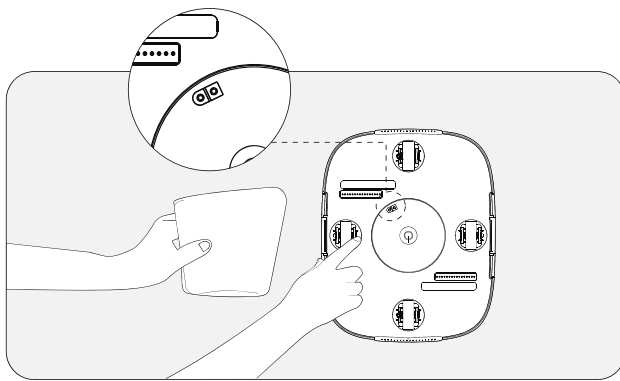
- 5.8. Wyczyszczony filtr włóż z powrotem do robota. Następnie nałóż górną obudowę na robota i zamknij prawy oraz lewy zatrzask. Usłyszysz kliknięcie, które potwierdzi, że górną obudowa została prawidłowo zamontowana.



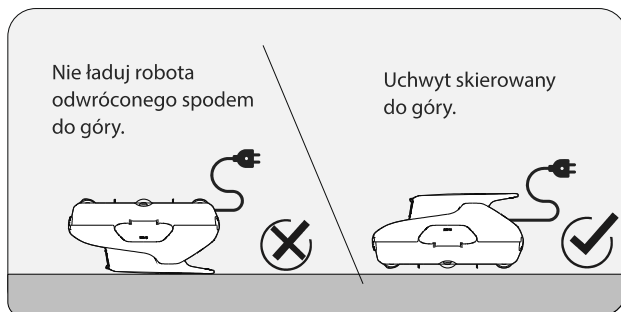
6. Ładowanie

6.1. Przed użyciem robota do czyszczenia basenu w pełni go naładuj.

- Przed rozpoczęciem ładowania wyłącz robota.
- Przed podłączeniem robota do gniazdka elektrycznego dokładnie wyczyść i osusz port ładowania.



6.2. Upewnij się, że podczas ładowania robot znajduje się w prawidłowej pozycji (uchwyt musi być skierowany ku górze), aby zapobiec uszkodzeniu uchwytu.

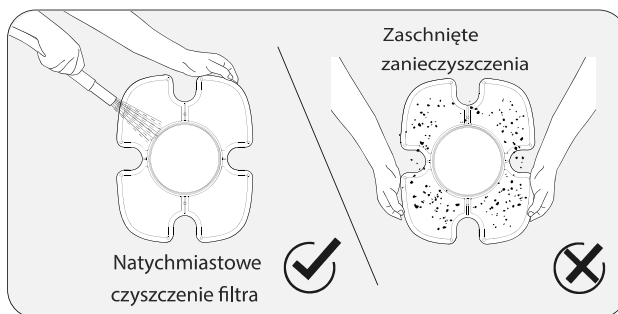


6.3. Podczas ładowania robota za pomocą ładowarki sieciowej występują następujące statusy:

Stan pracy		Opis
 czerwony	Ładowanie	Czerwona kontrolka oznacza, że trwa proces ładowania
 zielony	Ładowanie zakończone	Zielona kontrolka oznacza, że robot został w pełni naładowany.

7. Konserwacja

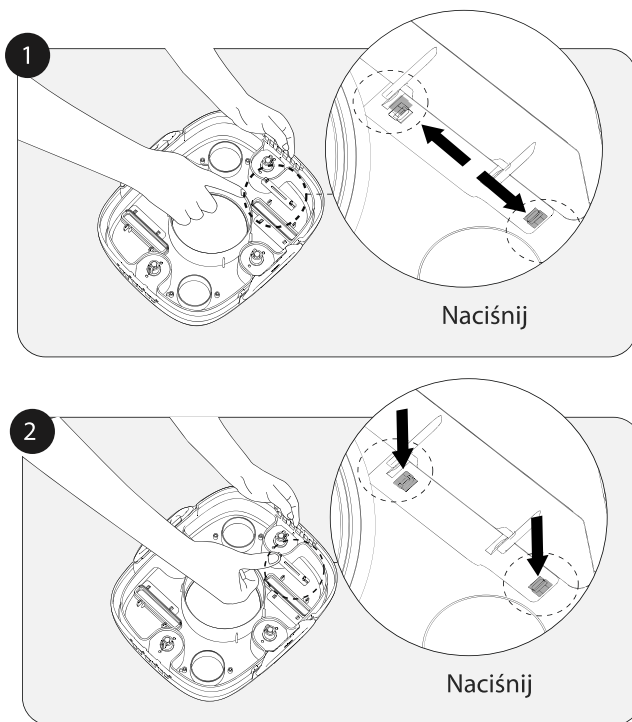
- a. Zawsze myj filtr natychmiast po skończonym użytkowaniu robota. Zaschnięte zanieczyszczenia, jeśli nie zostaną w porę umyte i usunięte, mogą powodować zatory i niekorzystnie wpływać na wydajność pracy robota.



- b. Wymiana szczotek

Jeśli zauważysz, że szczotki uległy zużyciu, wykonaj poniższe czynności.

1. Zdejmij górną obudowę robota oraz wyciągnij filtr i zlokalizuj pozycję szczotek umieszczonych w dolnej obudowie robota.
2. Używając małego narzędzia lub palców naciśnij dwa małe zatrzaski znajdujące się po bokach dolnej obudowy, zgodnie z następującymi ilustracjami.



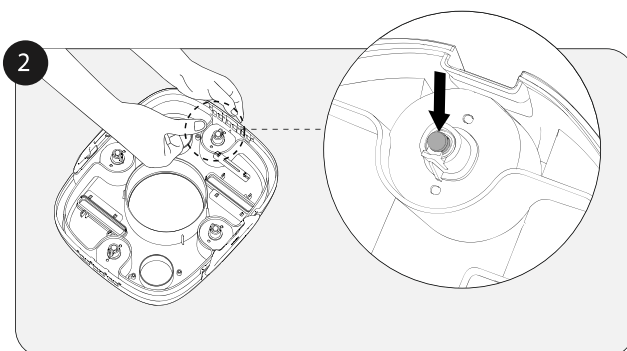
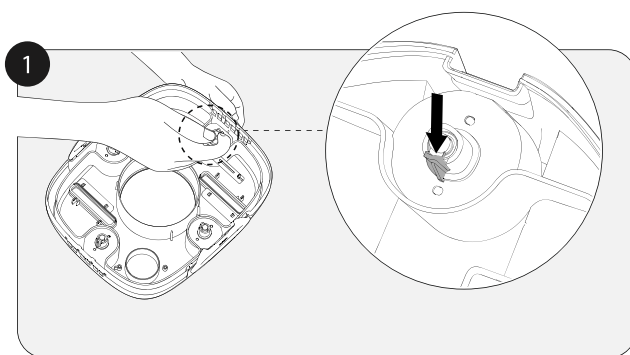
3. Naciśnij bolce blokujące, aby zwolnić szczotki.
4. Włóż nowe szczotki do odpowiednich otworów znajdujących się na spodzie dolnej obudowy robota.

UWAGA: Wymienne szczotki nie są dołączone do zestawu.

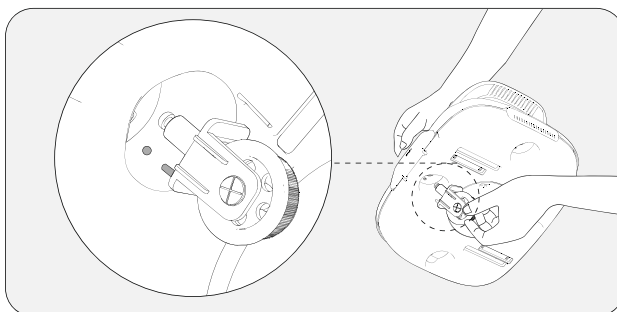
c. Wymiana kół

W przypadku uszkodzenia jednego z kół robota, wykonaj poniższe czynności.

1. Zdejmij górną obudowę robota i określ lokalizację uszkodzonego koła.
2. Używając narzędzia lub palca, naciśnij klamrę koła, aż lekko się wygnie. Następnie wciśnij oś koła, jak pokazano na następujących schematach.

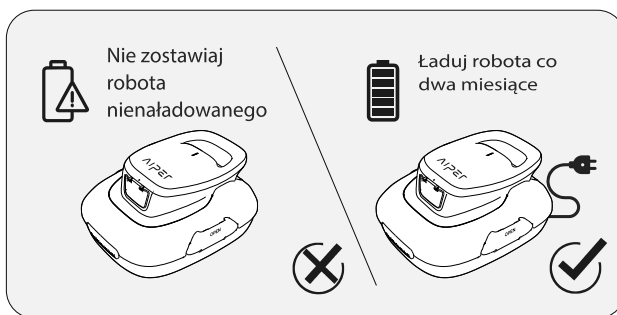


3. Włóż nową oś koła, najpierw wyrównując ją z dwoma małymi otworami znajdującymi się na spodzie dolnej obudowy robota. Usłyszysz kliknięcie, gdy koło zostanie prawidłowo zamontowane i zablokowane na swoim miejscu.



8. Przechowywanie

- Robota należy przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- W razie konieczności przechowywania urządzenia przez dłuższy czas, zalecamy ładowanie go co dwa miesiące w zakresie 40–60% pojemności akumulatora w celu utrzymania go w dobrym stanie. Kontrolka powinna świecić na zielono. Do ładowania używaj wyłącznie autoryzowanej ładowarki sieciowej. Jeśli robot nie będzie ładowany przez dłuższy czas, pełne rozładowanie akumulatora i związane z tym zmiany napięcia mogą doprowadzić do poważnych uszkodzeń.



9. Rozwiązywanie problemów

Status urządzenia	Opis	
Alert niskiego poziomu naładowania akumulatora	Robot zatrzymuje się przy ścianie basenu i emituje przerywane sygnały dźwiękowe	Sygnały dźwiękowe przez 5 minut (przerywane, trwające 2 sekundy)
Alert zablokowanego wirnika	Robot wydaje przerywane sygnały dźwiękowe	Sygnały dźwiękowe przez 5 minut (przerywane, trwające 1 sekundę)
Alert uszkodzenia robota przez wodę	Robot wydaje przerywane sygnały dźwiękowe	Sygnały dźwiękowe przez 5 minut (przerywane, trwające 5 sekund)

10. Zawartość zestawu

NR	Nazwa	Model	Ilość (szt.)
1	Robot	Aiper Scuba SE	1
2	Ładowarka sieciowa	/	1
3	Hak do wyciągania	/	1
4	Instrukcja obsługi	/	1
5	Szczotki		2

11. Gwarancja

Ten produkt przeszedł wszystkie testy kontroli jakości i bezpieczeństwa przeprowadzone przez dział techniczny zakładu.

1. Ten produkt jest objęty 24-miesięczną gwarancją od daty zakupu, która obejmuje akumulator i silnik urządzenia. Zastosowanie mają odpowiednie przepisy prawne, obowiązujące w danym kraju, dotyczące warunków gwarancji.
2. Niniejsza gwarancja traci ważność w przypadku modyfikacji produktu, niewłaściwego używania go lub naprawiania przez osoby nieupoważnione.
3. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie i nie obejmuje żadnych uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania produktu przez właściciela.
4. W przypadku reklamacji lub naprawy w okresie gwarancyjnym należy przedstawić numer zamówienia lub dowód zakupu.
5. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wobec sprzedawcy, wynikających z przepisów o niezgodności towaru z umową. W przypadku braku zgodności sprzedanego towaru z umową, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony

prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy określone w przepisach powszechnie obowiązujących prawa.

6. Gwarancja ta nie wpływa na przysługujące konsumentowi, zgodnie z prawem, bezpłatne środki zaradcze w przypadku niezgodności towaru z umową wobec sprzedawcy.

Dane Gwaranta:

AIPER INTELLIGENT SARL, z
siedzibą pod adresem 43-47
avenue de la Grande Armée,
75116 Paryż, Francja.

Centrum Serwisowe w Polsce:

kontakt@aiperpoland.pl
+48 801 800 169
+48 58 778 95 99

Deklaracja zgodności (CE)

Firma Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. oświadcza niniejszym, że ten produkt spełnia wszystkie wymogi obowiązujących dyrektyw 2014/53/UE i 2011/65/UE. – Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym kodem QR oraz łączem: eu.aiper-europe-doc-user-manual/

Producent/ Osoba odpowiedzialna:

Aiper Intelligent Sarl,
43-47 avenue de la Grande Armée, 75116
Paryż, Francja
E-mail: sales@aiper.com

Deklarację zgodności UE można uzyskać, wysyłając zapytanie na poniższy adres: AIPER INTELLIGENT SARL
43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paryż, Francja



Points de collecte sur www.quefairedelesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Points de collecte sur www.quefairedelesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po zakończeniu eksploatacji nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik sprzętu jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Punkty zbierania są prowadzone m.in. przez sprzedawców hurtowych i detalicznych tego sprzętu oraz przez gminne jednostki organizacyjne prowadzące działalność w zakresie odbierania odpadów.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.



**Autoryzowany
Importer i Dystrybutor**

DLF Sp. z o.o.
ul. Sportowa 8c
81-300 Gdynia
e-mail: sekretariat@dlf.pl
www.dlf.pl